

Hyène et le festin du roi : enseigner avec les contes aux petits

Hyène ne veut pas se laver pour assister au festin du roi ? Mais que va dire le roi ? Qui aura le dernier mot ? À partir du conte africain « Hyène et le festin du roi », développez les capacités d'écoute et de production orales de vos élèves. Ils.elles pourront s'emparer de cette histoire en s'amusant et découvrir grâce à ce conte d'origine pourquoi la hyène mange les restes des animaux.

Document : Extrait de « 7 milliards de voisins : l'école à la maison » du 1^{er} avril 2020

Public et niveau : enfants **entre 6 et 8 ans**, français langue étrangère, à partir du **niveau A2** (convient aussi pour du français langue seconde ou de scolarisation)

Temps estimé : 3 séances de **45 minutes**

Rédacteurs : Frédérique Melcore, Anne Olivaux, Frédéric Vermeersch – Centre de linguistique appliquée | Université de Franche-Comté

Objectifs et compétences :

<p>Comprendre</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Comprendre le conte globalement ▪ Comprendre la structure du conte 	<p>Lexique</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Les animaux : <i>une hyène ; un lion ; un zèbre ; un éléphant ; une girafe.</i> ▪ Les actions : <i>se rouler, mâcher, se tremper, lancer, sauter, s'enfuir, rugir, puer...</i> ▪ L'eau : <i>une mare ; un puits ; une rivière ; un lac ; une bouteille d'eau ; un robinet ; une mare</i> ▪ Les accessoires : <i>des lunettes ; un chapeau ; un nœud papillon ; une fleur...</i>
<p>Agir S'exprimer</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Imaginer l'histoire à partir du titre ▪ Raconter le conte ▪ Mimer les actions du conte ▪ Dessiner un animal ▪ Jouer le début du conte 	
<p>Ecrire</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Compléter une carte de récit ▪ Compléter une grille de mots-cachés ▪ Décrire un animal 	


Séance 1 : Je découvre et je comprends (45 minutes)

▪ **Activité 1 : Imaginer l’histoire du conte à partir du titre**

😊 grand groupe, petits groupes

Donnez le **titre du conte** aux élèves. S'ils.elles ne comprennent pas les mots « hyène » et « festin », traduire ces mots. Puis **faites-les réfléchir** : *Qui est le roi des animaux ? Que savez-vous sur la hyène ? Que mange-t-elle ?* Au besoin, apportez les informations : *la hyène est un animal qui se nourrit de cadavres.* Demandez-leur pourquoi.

Relevez les hypothèses et annoncez que le conte va donner une réponse à cette question. Vous pouvez alors expliquer ce qu’est un « **conte d’origine** » et demander aux élèves s'ils.elles en connaissent d’autres.

 **Le conte d’origine** ou explicatif est un conte qui explique à sa façon, fantaisiste et souvent poétique, le « pourquoi » de certaines choses.

▪ **Activité 2 : Comprendre le conte globalement**

😊 grand groupe, petits groupes △ fiche annexe (pages 1 à 3) 🎧 le conte intégral + extraits 1 à 5

Annoncez le moment du conte avec une petite formulette, comme : « **Faites silence, faites silence, mon histoire commence...** » afin de créer une ambiance d’écoute.

Faites écouter le conte en entier et demandez aux élèves ce qu'ils.elles ont compris. Notez succinctement leurs réponses au tableau.

Former des groupes et procédez à une **2^e écoute, extrait par extrait**, avec les **visuels correspondants** imprimés ou projetés au tableau. Après chaque passage, **laissez chaque groupe d’élèves réfléchir à une réponse puis collectivement recueillez leurs propositions.**


Faites écouter :	Montrez :	Demandez :
Collectivement		
L'extrait 1 Festin des animaux		Racontez le début du conte. > <i>C'est le festin des animaux. Hyène arrive : elle est sale et elle pue. Lion est en colère : il demande à Hyène de se laver.</i>
Par groupe		
		Que va faire Hyène maintenant ? > <i>Elle va se rouler dans les fleurs.</i>
L'extrait 2 Hyène et les fleurs		Que va faire Hyène cette fois-ci ? > <i>Elle va tremper son nez dans un puits.</i>
L'extrait 3 Hyène et le puits		Que va faire Hyène cette fois-ci ? > <i>Elle va se laver dans la mare.</i>
L'extrait 4 Hyène et la mare		Comment va réagir Lion cette fois-ci ? > <i>Il va lui dire de manger les restes.</i>
L'extrait 5 Hyène propre		Alors, pourquoi les hyènes mangent les restes, les cadavres des autres animaux ? > <i>Elle mange les restes parce qu'elle est arrivée en retard.</i>

Racontez maintenant l’histoire avec des phrases simples, en utilisant les 6 visuels et en mimant éventuellement.

▪ **Activité 3 : Comprendre la structure du conte : la carte du récit**




☺ petits groupes, grand groupe △ fiche annexe (page 4) 🎵 le conte intégral

Projetez la **carte du récit** de la fiche annexe et présentez sa structure avec les questions : Qui ? Où ? Quand ? Quel est le problème ? Qu'arrive-t-il ? Quelle est la solution ? Quelle est la conséquence ?

 **La carte du récit** permet de comprendre la structure des contes, et même de certaines histoires. Elle est un peu comme une carte routière, un GPS : elle nous guide.

Distribuez à chaque groupe d'élèves une « carte du récit » et demandez-leur de **répondre aux questions par écrit** avec des mots ou des dessins (par exemple, un dessin de fleurs pour le passage où Hyène se roule dans les fleurs). Réécoutez au besoin le conte pour aider à compléter la carte du récit.

Faites une **synthèse collective** et écrivez les réponses dans le même tableau en grand format.

QUI ?	
	La hyène et le lion (les personnages principaux). La girafe, le zèbre et l'éléphant, les femmes et les enfants (personnages secondaires).
OÙ ?	
	Dans la brousse, au Mali.
QUAND ?	
	Pendant le festin, après le couronnement du roi.
QUEL EST LE PROBLÈME ?	
1	Hyène est sale : elle pue, le roi lui demande de se laver avant de manger.
QU'ARRIVE-T-IL ?	
2	Hyène n'a pas envie de se laver : une fois elle se roule dans les fleurs, une autre fois elle trempe son nez dans l'eau. Elle pue toujours. Le lion est en colère : il ne veut toujours pas d'elle au festin.
QUELLE EST LA SOLUTION ?	
3	Elle va se laver dans la mare.
QUELLE EST LA CONSÉQUENCE ?	
4	Elle arrive trop tard : elle mange les restes du festin.

▪ **Activité 4 : Compléter la carte du récit**

☺ individuel △ fiche apprenant (page 1), page annexe (page 5), ciseaux

Dans cette activité, les élèves doivent **compléter leur carte du récit individuellement**. Distribuez la page 1 de la fiche apprenant.e et réexpliquez la consigne. Si nécessaire, découpez et distribuez les mots de la carte du récit de la page annexe : les élèves devront les **recopier** ou les **coller** au bon endroit.

Séance 2 : Je me souviens et je vais plus loin (45 minutes)

▪ **Activité 1 : Raconter le conte**

☺ petits groupes △ fiche annexe (pages 1 à 3) 🎵 le conte intégral

Faites réécouter le conte puis **distribuez les visuels** de la séance précédente à huit élèves. Demandez-leur de **se placer dans l'ordre de l'histoire** face à la classe qui doit valider l'ordre. Demandez à chaque élève de **présenter son visuel** avec des mots clés ou des phrases simples.

▪ **Activité 2 : Mémoriser les scènes du conte et les verbes clés**

☺ grand groupe

Annoncez aux élèves qu'ils.elles vont **mémoriser l'histoire en mimant des phrases clés** :

- **étape 1** : dites les phrases dans l'ordre de l'histoire en mimant. Les élèves reproduisent le mime.
- **étape 2** : dites les phrases sans mimer, les élèves miment.
- **étape 3** : dites les phrases en mimant, les élèves miment et répètent.
- **étape 4** : mimez, les élèves disent les phrases.
- **étape 5** : refaites ces étapes en mimant ou en disant les phrases dans le désordre et/ou proposer à un.e élève de prendre votre place, et/ou constituer des groupes qui reprennent ces étapes.

Les phrases	Le mime
Elle pue : elle est dégoûtante	Se boucher le nez et prendre un air dégouté
Elle se roule dans les fleurs	Faire le moulin avec les mains
Elle se frotte derrière les oreilles	Se frotter derrière les oreilles
Elle mâche des pétales.	Mâcher
Elle trempe son nez dans l'eau	Avancer le nez en bougeant la tête
Les enfants lancent des pierres	Faire semblant de lancer des pierres
Elle s'enfuit.	Courir sur place très vite
Il rugit	Rugir
Elle saute dans la mare	Sauter à pieds joints devant soi
Elle se lave toute entière	Faire semblant de se doucher



Cette activité est inspirée de la démarche « **TPR** » - **Total Physical Response**, qui est basée sur la coordination entre le discours et l'action pour apprendre et mémoriser.

▪ **Activité 3 : Travailler le lexique de l'eau et découvrir une différence culturelle**

☺ grand groupe △ fiche annexe (page 2 et 3 + page 6) 🎵 extraits 3 et 4

Demandez aux élèves : « *Où la hyène trouve -t-elle de l'eau ?* » (> dans le puits et dans la mare). Sortez les **visuels 4 et 5** pour confirmer et faites réécouter les **extraits 3 et 4** si besoin.

Demandez : *Et vous, où trouvez-vous de l'eau pour boire ou pour vous laver ?*

Projetez les cartes images de la fiche annexe (page 6). Faites-leur **lire les mots** et répéter ceux qu'ils.elles ne connaissent pas. Faites le **jeu du « trou de mémoire »** : prononcez les mots des cartes images. Puis oralisez la série, à l'exception d'un seul élément. Les élèves doivent trouver quel mot a été oublié.

Puis posez la question : *Avez-vous déjà vu un puits, est-ce que cela n'existe qu'au Mali ?*



Les premières traces de **puits** datent de 6000 ans avant J-C en Mésopotamie. On en trouve sur tous les continents. En France, il y en a encore mais on ne boit plus leur eau. Cependant dans certains villages ou même dans certaines villes, on peut aller chercher ou boire l'eau des **fontaines**. L'eau du **robinet** est potable partout en France.

▪ **Activité 4 : Retrouver des mots cachés dans une grille sur l'eau**

☺ individuel △ fiche apprenant (page 2)

Dans cette activité, les élèves complètent une grille de mots cachés à l'aide des illustrations.

Séance 3 : Je m'amuse avec le conte (45 minutes)

Pour cette séance, demandez aux élèves en amont d'**apporter des accessoires ou des déguisements** (lunettes, chapeaux, bijoux, cravate etc.).

▪ **Activité 1 : Jouer à « Jacques a dit »**

☺ grand groupe

Dites aux élèves qu'ils.elles vont jouer au jeu de « *Jacques a dit* » et expliquez la règle si besoin.

Reprenez les actions vues dans l'activité 2 de la séance 2.

Par exemple :

➔ « *Jacques a dit : mâchez des pétales.* » > Les élèves doivent mimer.

➔ « *Il rugit.* » > Les élèves ne miment pas.

Un.e élève peut ensuite animer le jeu.



Dans le jeu de « *Jacques a dit* », le meneur de jeu demande aux joueurs de faire une action. S'ils.elles entendent « *Jacques a dit* » avant, les joueurs.ses exécutent l'action.

▪ **Activité 2 : Jouer le début du conte**

☺ petits groupes △ fiche annexe (page 1), une chaise, des accessoires, des déguisements

Projetez le **visuel 1 du festin** et demandez aux élèves de décrire ce que portent les personnages : le zèbre porte des lunettes noires, la girafe des nœuds papillons, l'éléphant a une fleur et le lion une couronne...

Expliquez : « ***Vous allez jouer les animaux qui arrivent au festin du roi comme dans un défilé de mode. Faites des groupes de 5, choisissez un rôle et un accessoire.*** »

Dans chaque groupe, il y a un présentateur, le roi Lion et trois animaux de leur choix.

Expliquez la scène en prenant trois volontaires qui vont jouer le rôle du roi, du chat et du chien.

« *Je suis le. la présentateur. trice. L'élève-lion, assis sur son trône, attend les invités. L'élève-chat arrive, je dis : Voici Monsieur le chat. Le chat s'avance vers le roi pour le saluer. L'élève-chien fait un commentaire : « Oh quel beau chapeau » ; « Vous êtes très beau »...*

Chaque groupe **organise son défilé** puis le **joue devant la classe**.

▪ **Activité 3 : dessiner et décrire un animal**

☺ individuel △ fiche apprenant (page 3), crayons de couleur

Dans cette activité, les élèves doivent choisir un animal et le dessiner avec des accessoires et/ou des vêtements puis faire une ou des phrases pour le décrire. Distribuez les feuilles, expliquez la consigne, les élèves font l'activité. Aidez les élèves qui en ont besoin.



Pour aller plus loin :

- imaginer un autre conte d'origine : pourquoi l'éléphant a une trompe, pourquoi la girafe a un long cou